

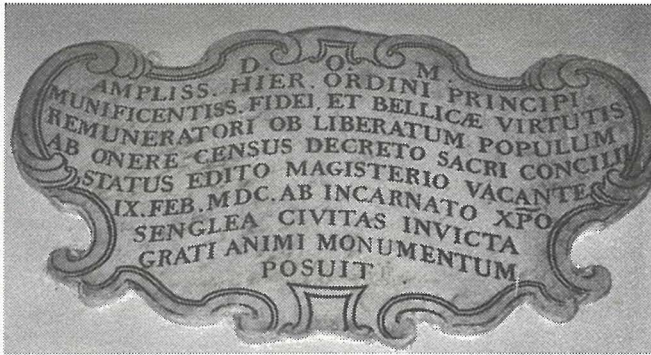
L-ABITANTI TA' L-ISLA MEHLUSA MILL-ĦLAS TAČ-ĈNUS (1601–2001)

Kulhadd jaf bis-sehem shih li kienu taw l-abitanti ta' l-Isla matul ix-xhur qliel ta' l-Assedju l-Kbir tas-sena 1565. Dan is-sehem ma tawhx biss l-irġiel li tqabdu spalla ma' spalla mal-Kavallieri ta' San Ġwann, imma saħansitra in-nisa u t-tfal, li minn fuq is-swar garaw ġebel, żejt u qatran jaghli, u ċ-crieki jaqbd u fuq l-ghadu. Mat-tmien ta' l-Assedju, il-Gran Mastru La Valette, onora l-Belt Senglea billi ta t-titlu ta' **Civitas Invicta – il-Belt Qatt Mirbuha**.

Benefikat illi minnu gawdew l-abitanti ta' l-Isla, kien meta huma ġew mehlusa mill-piż tač-čnus li kienu obbligati jhallsu lill-Ordni fuq il-bini li kienu jokkupaw. Dan il-helsien mill-piż tač-čnus, kien ilu jintalab mič-čittadini Sengleani għal žmien twil. Imma qatt ma kien aččettat. Imbagħad, meta fi Frar tas-sena 1601, kien qed jiltaqa' l-Kunsill Ġenerali ta' l-Ordni biex, fost affarijiet oħra, jagħzel il-Gran Mastru l-ġdid wara l-mewt tal-Gran Mastru Martin Garzes, nhar il-Ġimgħa 9 ta' Frar 1601, iddekrete l-helsien mill-piż tač-čnus fuq il-bini fl-Isla. Dan il-ġest għen hafna biex is-Sengleani ta' dak iż-żmien setgħu jgħixu hajja ftit aktar komda milli kienu jgħixu nies f'postijiet oħra.

Aktar tard, b'tifkira ta' din il-ġrajja, saret lapida bi stil dekorattiv, ma' wiehed mill-pilastri tal-Knisja. Fi žmien ir-rikostruzzjoni tal-knisja wara l-gwerra, din il-lapida kimmemorattiva, tneħħiet minn mal-pilastru fejn kienet u tpoġġiet ma' hajt fis-sakrestija ż-żghira fejn għadha sal-lum.

Għalhekk din is-sena qed jtifkakar l-erba' mitt sena minn din il-ġrajja.



LIL ALLA WISQ TAJJEB U KBIR,
IL-BELT MHIX MIRBUHA TA' SENGLEA
BI GRATITUDNI
POĠĠIET (DAN) IL-MONUMENT
FID-9 TA' FRAR, 1600 MIT-TWELID TA' KRISTU
LILL-WISQ DISTINT GRAN MASTRU TA' L-ORDNI ĠERUSALEMMITAN,
WISQ ĠENERUŻ LEJN IL-FIDI
U HALLÂS TAL-QAWWA FIL-GWERRA,
MINHABBA LI L-POPLU KIEN ĠIE MEHLUS MILL-PIŻ TAČ-ČENSIMENT,
B'DIGRIET TAL-KUNSILL SAGRU TA' L-ISTAT LI ĠIE PPUBBLIKAT,
FI ŽMIEN LI KIEN VAKANTI L-MAGISTERJU.